

14 December 2009

Jaime Darder  
Head of Legal Department  
Asociación de Navegantes de Recreo, ANAVRE  
c/ Cipreses nº 30  
28223 - Pozuelo de Alarcón (Madrid)  
Spain



Ariadne House  
Town Quay  
Southampton  
Hampshire SO14 2AQ  
UK

Tel +44 (0)23 80 635111  
Fax +44 (0)23 80 635789  
Email [secretariat@isaf.co.uk](mailto:secretariat@isaf.co.uk)

[www.sailing.org](http://www.sailing.org)

Email to: Jaime Darder [[jadarvi@gmail.com](mailto:jadarvi@gmail.com)] & Gerardo Pombo ([info@rfev.es](mailto:info@rfev.es))

Dear Jaime,

### **ISAF Offshore Special Regulations**

In response to the questions raised in your letter of 30 November 2009, to Patrick Lindqvist, Chairman, ISAF Special Regulations sub-committee. After consultation with Patrick and Alan Green, Chairman of the ISAF International Regulations Commission please find below our responses:

**Question 1.** *Do countries other than Spain have regulations according to which regatta organisers must ask permission from the Maritime Authorities in order to hold a regatta?*

**Answer 1:** Yes. The process is usually straightforward and well understood by both race organizers and local authorities who are familiar with working with each other. For this and similar reasons ISAF encourages organizers and authorities to establish and maintain good relations.

**Question 2.** *What are the differences between the requirements of OSR Category 2 and 3?*

**Answer 2:** Answer: In general requirements regarding Hull Construction, Permanently installed toilet, Bilge pumps, the engine, AIS Transponder, EPIRB, Liferaft, Additional Lifebuoy, Storm trysail, Storm jib, Crew Training, Number of Crew members and First Aid Training.

**Question 3.** *Who is responsible for the categorization of a regatta, the organizer or its national sailing federation (MNA)?*

**Answer 3:** The Race Organizer, OSR 1.01.3 states: "...Race Committees may select the category deemed most suitable for the type of race to be sailed."

**Question 4.** *Are ISAF OSR training requirements applicable to all offshore, solo and twohanded regattas regardless of category or only to those included in Categories 0, 1 and 2?*

**Answer 4:** "OSR Section 6 only specifies ISAF OSR Training Requirements for Categories 0,1,and 2. "



**Question 5.** *According to OSR Appendix G rule 7.5, can a race organizer accept evidence of satisfactory training in compliance with OSR 6.01 different from “ISAF approved” courses?*

**Answer 5:** Yes, OSR Appendix G 7.5 states: “ Unless otherwise stated in the Notice of Race, it is not mandatory that a training course for compliance with SR 6.01 is “ISAF Approved” however the status is encouraged wherever possible”

**Question 6.** *According to rules 6.01, 6.02 and 6.03 and in connection with the attached programmes for Spanish Official Skippers’ Licenses endorsed by the Spanish Government, can it be considered that Spanish Skippers in possession of Patrón de Yate or Capitán de Yate certificates have received the theoretical knowledge and practical training required by ISAF?*

**Answer 6:** Answer: Our understanding of the information that you sent shows that Patrón de Yate/Yacht Skipper requirements do include the practical requirements of OSR 6.03. However we understand that Patrón de Embarcación de Recreo / Pleasure Craft skipper and Basic Navigation Skipper do not include practical requirements relating to liferafts.

**Question 7.** *If sufficient training and theoretical knowledge as required by the OSRs is not achieved by virtue of holding a Patrón de Embarcación de Recreo or Patrón de Navegación Básica certificate, what additional training is required?*

**Answer 7:** Patrón de Embarcación de Recreo and Basic Navigation Skipper do not appear to include practical requirements relating to liferafts. Therefore practical training in liferafts should be required in addition.

**Question 8:** *Can an ISAF MNA prevent organisations other than itself from issuing training certification according to the OSR requirements?*

**Answer 8:** No. There is no limitation on bodies which supply training provided the training itself is as required by ISAF OSR 6.01, nor is there any limitation on the form of certification such bodies may issue except that a grant of the status "ISAF Approved" and the permission to use the ISAF logo on a certificate is subject to the approval of the ISAF MNA.

**Question 9:** *Is an ISAF MNA obliged to acknowledge ISAF approved certificates issued under the authority of another ISAF MNA?*

**Answer 9:** Yes, OSR 6.01.4 states: “Except as otherwise provided in the Notice of race, an in-date certificate gained at an ISAF Approved Offshore Personal Training course shall be accepted by a race organizing authority....”

Kind Regards

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink that reads "Simon Forbes".

Simon Forbes

ISAF Secretariat

Cc Patrick Lindqvist (Chairman ISAF Special Regulations Sub-Committee)  
Alan Green (Chairman ISAF International regulations Commission)  
Gerardo Pombo - Real Federacion Espanola de Vela – info@rfev.es